

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
ako Obdarovaný

a

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
ako Darca

---

**DAROVACIA ZMLUVA**

---

2017

TÁTO DAROVACIA ZMLUVA (ďalej len „**Zmluva**“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: \_\_\_\_\_, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ a \_\_\_\_\_, člen predstavenstva a riaditeľ ekonomického úseku, kontaktná osoba pre technické veci: \_\_\_\_\_, telefón: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_, kontaktná osoba pre zmluvné veci \_\_\_\_\_, telefón: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_ (ďalej len „**Obdarovaný**“) na jednej strane; a
- (2) **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, so sídlom Primaciálne námestie, 1, 814 99 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 00 603 481, DIČ: 2020372596, zastúpený: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor, kontaktná osoba pre zmluvné veci \_\_\_\_\_, telefón: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_ (ďalej len „**Darca**“) na druhej strane.

**Vzhľadom k tomu, že:**

- (A) Darca je výlučným vlastníkom Daru, tak ako je tento pojem definovaný v článku 1 bod 1.1 písm. a) Zmluvy;
- (B) Darca má záujem bezplatne prenechať Dar Obdarovanému za účelom prevádzkovania mestskej a prímestskej hromadnej dopravy Obdarovaným;
- (C) Obdarovaný Dar prijíma; a
- (D) Zmluvné strany majú záujem upraviť si podmienky obdarovania;

**DOHODLO SA** nasledovné:

## **1 DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ**

- 1.1 Pokiaľ nebude ďalej uvedené inak, potom budú mať výrazy použité v Zmluve s veľkými začiatočnými písmenami nasledovný význam:
  - (a) **Dar** znamená 2 (slovom: dva) kusy autobusov typu Irisbus Iveco CROSSWAY, bližšie špecifikované v Prílohe 1 Zmluvy; a
  - (b) **Zmluvná strana** znamená Obdarovaný a/alebo Darca.
- 1.2 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 bode 1.1 Zmluvy, ak je inde v Zmluve použitý definovaný pojem, v Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej časti Zmluvy, kde je definovaný.
- 1.3 V Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer,
  - (a) každý odkaz na Zmluvnú stranu zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, vyplývajúcich zo Zmluvy;
  - (b) každý odkaz na Zmluvu alebo iný dokument znamená Zmluvu alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
  - (c) prílohy Zmluvy predstavujú jej neoddeliteľné súčasť a správny výklad ustanovení Zmluvy je možný len s prihliadnutím na ich obsah. Nadpisy častí, článkov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú;
  - (d) každý odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ znamená odkaz na príslušný článok alebo prílohu Zmluvy; a
  - (e) výrazy definované v jednotnom čísle alebo v základnom gramatickom tvare majú v Zmluve rovnaký význam, keď sú použité v množnom čísle a inom gramatickom tvare a naopak.

## **2 PREDMET A ÚČEL DAROVANIA**

- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok:
  - (a) Darcu bezplatne previesť Dar do vlastníctva Obdarovaného;

- (b) Obdarovaného Dar prijať; a
- (c) Obdarovaného zabezpečovať za pomoci Daru mestskú a prímestskú hromadnú dopravu;

a to za podmienok stanovených Zmluvou.

### 3 PREHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN A NADOBUDNUTIE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

- 3.1 Darca prehlasuje, že na Dare neviaznu žiadne ťarchy, obmedzenia, faktické alebo právne vady a že Dar nie je zaťažený právom tretej osoby.
- 3.2 Obdarovaný prehlasuje, že pozná technický stav Daru a že Dar je spôsobilý na prevádzku hromadnej dopravy.
- 3.3 Vzhľadom na skutočnosť, že Obdarovaný už pred účinnosťou Zmluvy užíval Dar na základe zmluvy o výpožičke zo dňa 26.11.2010, Zmluvné strany sa dohodli, že Dar nebude odovzdávaný formou preberacieho protokolu.
- 3.4 Vlastnícke právo k Daru nadobúda Obdarovaný okamihom účinnosti Zmluvy. Týmto okamihom prechádza na Obdarovaného i nebezpečenstvo škody na Dare.

### 4 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 4.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu zverejní Darca na svojej webovej stránke.
- 4.2 Vzťahy upravené Zmluvou ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 4.3 Zmluvu možno meniť jedine formou písomných, očíslovaných dodatkov, podpísaných Zmluvnými stranami.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane otázok platnosti, účinnosti alebo výkladu Zmluvy bude rozhodnutý príslušným súdom v Slovenskej republike.
- 4.5 Práva a povinnosti zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená previesť práva a povinnosti zo Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 4.6 V prípade, ak sa neskôr stane niektoré z ustanovení Zmluvy neplatné alebo nevykonateľné, nemá takáto neplatnosť alebo nevykonateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie Zmluvy tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
- 4.7 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 4.8 Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu, pričom Zmluvné strany dostanú po 2 (dva) jej rovnopisy.

#### Prílohy Zmluvy:

- Príloha 1 - Špecifikácia Daru

**PRÍLOHA 1**  
**ŠPECIFIKÁCIA DARU**

**AUTOBUS č. 1**

Typ:	Autobus Irisbus Iveco CROSSWAY LE 12M
ŠPZ:	BL 823 AN
Číslo karosérie:	VNESFR 1610M010350
OoE:	PA 250290
Farba:	červená
Interné číslo:	3101

**AUTOBUS č. 2**

Typ:	Autobus Irisbus Iveco CROSSWAY LE 12M
ŠPZ:	BL 824 AN
Číslo karosérie:	VNESFR 1610M010358
OoE:	PA 250291
Farba:	červená
Interné číslo:	3102

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
Ing. Milan Urban  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

\_\_\_\_\_  
**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
Ing. Pavol Kubala, PhD.  
člen predstavenstva a riaditeľ ekonomického úseku

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**  
JUDr. Ivo Nesrovnal  
primátor